

RUDI ARMAN SARAGIH

Japanese Interpreter, HR&GA, HSE

CONTACT

phone 0813 7202 7725

e-mail rudikaneshiro@yahoo.com

home address Rexvin Boulevard Blok Sanur No.147, Batam, Kepulauan Riau

SOCIAL MEDIA

linkedin
linkedin.com /rudi arman

PROFILE

My name is Rudi Arman Saragih, I have finished my study at Japanese Literature Department, from University of North Sumatera (USU). I had graduated as bachelor of Japanese Literature on December 2005 with GPA 3.77.

I consider myself that I have qualifications to this job. I have good motivation for progress and growing, eager to learn, and can work with a team (team work) or by myself. I confident that I will be able to contribute effectively to your company.

WORK EXPERIENCE

PT. EX BATAM INDONESIA (June 2006 – May 2011) Jl. Beringin Lot 216, Kawasan Industri Batamindo

Purchasing (2006-2007), Process Control (2007-2008), ISO Document Control (2008-2010), Incoming Quality Control (2010-2011)

PT. Nissin Kogyo Batam

Jl. Angsana Lot 284-285, Kawasan Industri Batamindo (2011 - 2012)

QC Assistant Supervisor

PT. TANJUNG HARAPAN SENTRANUSA / NIDEC SANKYO (2012 – 2014) Kawasan Industri Sekupang

QA Superintendent

PT. YOKOHAMA INDUSTRIAL PRODUCTS MANUFACTURING INDONESIA (Feb 2015 – Present)

Jl. Mas Surya Negara VII No.6 Kawasan Industri Kabil

HRGA Senior Supervisor, and Japanese Interpreter (2015-2017), HSE Senior Officer (2017- 2022 Present)

EDUCATION

University of North Sumatera , Diploma, Medan, 1999 -2002. Japanese Language

University of North Sumatera, Bachelor, Medan, 2002-2005. Japanese Literature

Indonesia Open University (UT), Batam, 2020 – 2024 Law Major

SKILLS

MS Office: Word, Excel, Powerpoint Language: Japanese, English, Bahasa

CERTIFICATE

- 1. Certificate of Japanese Language Proficiency Test Level 4 & Level 3.
- 2. Certificate from Japan Foundation & Vocational Education Development Centre, Jakarta.
- 3. Certificate training Kaizen & 5S in Polytechnic Batam.
- 4. Certificate of Internal Auditor ISO 19011.
- 5. AK3U Certificate (Ahli Keselamatan dan Kesehatan Kerja umum) from KEMENAKERTRANS Republic Indonesia.
- 6. Certificate of Internal Auditor Integrated ISO 9001, 14001, OHSAS 18001 from TUV.
- 7. AK3 Lingkungan Kerja Certificate (Elementary Industrial hygiene Professional/ HIMU) from BNSP.
- 8. Petugas P3K di tempat kerja from KEMNAKERTRANS

JOB DESCRIPTION HR&GA SPV

A. Main tasks

- 1. Creating yearly training plan, and monthly training plan.
- 2. Conducting orientation training for new employee.
- Facilitate the implementation of internal training that will be do by other departments.
- 4. Propose the external training that will be done by third party.
- 5. Collect the training report after training implementation.
- 6. Report to management and related department after training implementation.
- 7. Update the personal training record of each employee.
- 8. Keep and maintain the document related training documentation.
- 9. Support to HR for Check business trip for expatriate when they go back to japan and when they come to YIID.
- 10. Every afternoon check go back schedule and arrange car for expatriate.
- 11. Support to expatriate in production site.
- 12. Stationary order.
- 13. Control 2S implementation in production site, canteen, locker room, toilet, public area, etc.
- 14. Support to HR for recruitment new employee.

B. Managerial tasks

- 1. Implement of training plan and training reporting activities.
- 2. Monitor and evaluate training results.

C. Additional tasks

- 1. Translate document from Japanese to english or bahasa.
- 2. Support to production site to translate the expatriate explanation in production process, etc.
- 3. Support to Production Engineering to prepare the Work Instruction.

JOB DESCRIPTION HSE SENIOR SPV

Main task:

- 1. Responsible for implementation of HSE inspection system that has been set on procedure.
- 2. Prepare HSE Manual, Procedure, Work Instruction and other related document, work program and planning implementation.
- 3. Responsible to coodinate with HSE committee to identify hazard, OH&S and Environmental risk in the company.
- 4. Briefing the visitor/subcontractor regarding to risk determining control of HSE hazard and filing all incoming external communication record including request for Corrective and Preventive Action.
- 5. Prepare, implement, record the HSE meeting, and distribute the meeting result to all related person (P2K3 Meeting).
- 6. Identify HSE performance refer to the Hazards identification, risk assessment and determining control form.
- 7. Evaluate the result of monitoring, measuring and HSE evaluation report & compliance of Hse legal and other requirement.
- 8. Make sure safety device such as fire extingiusher, personal protection equipment and others necessary device are provided with a complete and overseeing the work activities until the situation is considered to be fully secure.
- 9. Identifying and evaluating the activities related HSE has been comply with regulation.
- 10. Creating HSE report and analyze accidents statistical data.
- 11. Promoting HSE and safety communication (Safety Signs etc.) to employees.
- 12. Reviewing SOP, workplace safety, and safety training.
- 13. Investigate the cause of working accident, evaluate the accident report and conduct working accident preventive action.
- 14. Create and review Risk & Opportunity (RO) of QA section related to HSE (ISO 14001& ISO 45001), quality (ISO 9001) and API Q1.
- 15. Prepare budget HSE activity dan propose to QA Manager.
- 16. Translate Japanese document from YRC related to QHSE document.
- 17. Implement and control ISO 9001, ISO14001, ISO 45001, and API Q1.
- 18. Implement UU No. 1 THn 1970 and associated regulations of K3.
- 19. mplement and control Risk & Opportunity (RO), B3 and waste classfication.
- 20. Implement awareness about spillage at the working place.
- 21. Implement and coordinate appropriate usage of fire extinguisher.
- 22. Implement and control appropriate Ergonomics in the workplace.
- 23. Implement HORENSO in working area.
- 24. Implement Muda Dori in working area.

IJAZAH SARJANA SASTRA

031302

NOMOR 284/J05.1.1/51/ERSE/AK/20

Departemen Pendidikan Nasional UNIVERSITAS SUMATERA UTARA

dengan ini menyatakan bahwa:

Rudi Arman Baragia

NIM: ... 020722008

tanggal 17 Oktober 1980

Lahir di ... Medan telah menyelesaikan dengan baik dan memenuhi segala syarat pendidikan Sarjana pada Program Studi Fastra Jepany Fakultas Fastra

oleh sebab itu kepadanya diberikan gelar

Barjana Bastra (\$.\$)

beserta segala hak dan kewajiban yang melekat pada gelar tersebut. Diberikan di Medan pada tanggal 28. 10 esember 2005

DEKAN

Prof. Bahren Umar Biregar, 196.10

NIP 130809978



REKTOR

Prof Chairucldin P. Bubis, Willami, \$ p. 20

NIP 130365289

TRANSKRIP NILAI



177	Hills	MATERIAL AND A	A 19 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15	10000	HITTH
Bare	- Noble	Julid	SHB	- Mhri	- Britist
1		Agenta	7	A.	
114		Rahasa Indonesia	2.	De .	1
		Nikerge hiss		A	- 26
		Catego Christai		A	10
		Cara	2	A	
	-	Pencesia	7	A	- 1
		itameta intenetia	7		
		Sejerah Kebusiayaan Indoorsia	2	A	-
		Nihanga Kina	8	A	26
		Cabra Charles	4	A	10
11.		Kenji	1 2	Ä	7
-		Certificate	1 3	- 10	-
		Rehass Inggris	3	Ä	1
	700	Nhanga King	1 2	7	100
-	25 100	Rabu Christian	1	Ä	- 18
	_	Carp	1 3	Ä	1
_			- 5	A	
		Herysto Mites Ale	-	- 2	-
N/	-	Sariaca Inggrie		-	
-	-	Microgo Klay		- 6	-
	-	Cates Charles	1 4	A	10
_	-	Carlotte Control of the Control of t	-	Â	112
_	_	Herysku		- 2	- 1
_	_	Tarryan)	-	- A	
V	_	Sengagaka Nyumon	1000		
W.	_	Mhenge Klus	4	A	15
	_	Emphase	7	A	- 6
	_	Carrot Carrot	2,40	A	19
			11.21	A	
		Dangelo Myunee			
		Sector	2	A	
144		Tetrak Feradaan Karya Imiah	2	A	
W		Nihongs Kike	4	De.	14
121		Cwinse	2	6	4
		Kerna/Chookai	4	5+	14
		Card	9	A	- 1
		Service .	7	10-	-

	Herre Nahasiowa : RUDI APMASS SARAGO		27	737
-	N 1 M : 02072290M		0 15	200
VE	Percelopen/Pentengeran	100	A.	
_	Kematiner Serbationa Japang		A.	.11
_	Card Contract Contrac	- 7	A	_
_	Freely	-	A	
_	Penganter Linguistik Green	-	Ê	
_	Separat Jegang Terjemena Teristals	-	Die Maria	-
_	Total district	100	A	
VE	Farmy Orchan	-	Ä	-
	Shahai Genorasana	-	2	-
	Statal Geograpia Serges Mhotgo	1	A	1
	Teleah Frenuts Priorysratus Jepang		A	-
	Kelaum	7	104	
	Kargi	1	A	
	Henyalis	1	A	
	Ordina .	1		
	Melada Penellien		A	
16	Sensor Scipe	1	A	
100	Tabuston	1	A	
	PActable Pengujaran Sahasar Jepang		A	-
	Kentiur Legalitis	7		- 1
7	Prancis Micrystald Japang			
-	Shengey Nihetge 6			
-	Fare/Chika I	-	A	
-	Steget JUNEAU	158	- 0	50
	- SOMEON -	194	_	34
	Indees Prestant Kurnulat F (PR)	1.77	_	_
		constsph	nam	-
1-1-1			-	
	Dileiusrhen d	1,30	The mo	
	Enter Tenggel	- 0	Z JAN 290	
S	(Call 97.0)			
Talle	7 EV - AV 1/4	0		
-	I See	Sheek		
	15 (8.1.81.61	in er Dies	ner Bur	
	12 600 000	CFR	Back Lives	
		-		
-	and the same			
Chan Pane				
Champer Champents			_	
ChamPants	S Sugar Ann			
Countrary	55 No.			
Chair Panty	A Singe No. 55 No. 5 No.			
Charmfunty	Singer has 50 has 10 ha 10 ha 10 has 10 ha 10 h			
Chair Panty	1 Single (No.) 55 No. 1 15 No. 1 25 Edgs 2 2 Edgs 1 10 Oken 9	and a		

IJAZAH SARJANA HUKUM



KEMENTERIAN PENDIDIKAN, KEBUDAYAAN, RISET, DAN TEKNOLOGI

UNIVERSITAS TERBUKA
FAKULTAS HUKUM, ILMU SOSIAL dan ILMU POLITIK
Jalan Cabe Raya, Poadok Cabe, Pamulang, Tangerang Selatan 15437
Telepon (021) 7490941, 734290 (Sekretaris Rektor),
Faksimile: (021) 7490147 (Bagian Umum), Laman: www.ut.ac.id

SURAT KETERANGAN

Nomor: B/1887/UN31.FHISIP/PK.06.00/2024

Wakil Dekan Bidang Akademik pada Fakultas Hukum, Ilmu Sosial, dan Ilmu Politik menerangkan dengan sesungguhnya bahwa:

Nama Mahasiswa : RUDI ARMAN SARAGIH

: 042793196 Nomor Induk Mahasiswa

Tempat Tanggal Lahir : Medan, 17 Oktober 1980 : FHISIP Universitas Terbuka Fakultas

Program Studi : Ilmu Hukum S1 Nomor Ijazah : 742012024025534

IPK. : 3.74 UT Daerah : 13 / Batam

Berdasarkan Surat Keputusan Rektor Nomor : 1961 Tahun 2024 Tanggal : 19-04-2024 yang bersangkutan telah dinyatakan "LULUS" Strata Satu (S1) Program Studi Ilmu Hukum, ijazah dan transkrip nilai masih dalam proses penyelesaian oleh Universitas Terbuka di Tangerang Selatan. Surat ini berlaku selama 3 (tiga) bulan sejak diterbitkan.

Demikian Surat Keterangan ini dibuat agar dapat dipergunakan sebagaimana mestinya.

Tangerang Selatan, 24 April 2024 Wakil Dekan Bidang Akademik FHISIP,



Hendrikus Ivoni Bambang Prasetvo, S.Sos., M.Si. NIP, 197310231999031001

TRANSKRIP NILAI

Lembur KEMAJUAN AKADEMIK MAHASISWA (DALAM KURIKULUM 20232)

NIM: 042793196 Nama: RUDI ARMAN SARAGIH

Non Kode Mate

Alamat Mahasiswa : Perumahan Rexvin Boulevard Blok Sanur No.147, RT 008/ RW 017, Batam KAB/KOTA : KOTA BATAM Kode Pos: 29452/KEL. TEMBESI

UPBIJ: 13/Betum Program Studi: 311/Ilmu Hukum S1

REGIS 1: 20201

Jurusan Asal : 101/SMTA UMUM IPA/IPS Tempat, Tanggal Lahir: MEDAN, 17/10/1980

NO	Kalish	Nama Mata Kullah	SKS	Nilai	Matu	Kei	Mens	ST
SEN	ESTER 1	···•		•	•		•	-
1	ADPU4115	ADMINISTRASI PERTANAHAN	3	n	9	LL	30201	1
2	ISIP41.30	PENGANTAR ILMU HUKUM: PTHI	4	A	16	LL	29201	1
8	MKDU4109	ILMU SOSIAL DAN BUDAYA DASAB	3.1	A	12	14:	20201	
4.	MKW14201	BAHASA INGGRIS	3	A	12	LL	29201	T
5	MKWE4101	PENDIDIKAN AGAMA ISLAM	3	A	12	LL	29201	1
W	MKWDHIN	BAHASA INDONESIA	3.7	A	12	1.1.	29201	1
SEN	IESTER 2							
1	ADPU4332	HUKUM ADMINISTRASI NEGARA:	3.	4	1.2	1.1.	20202	1
2	HICCMM209	ILMU NEGARA	2	A		LL	29202	1
T.	HKUM4403	ILMU PERUNDANG-UNDANGAN	X .	A	12	LL	20202	1
4	15094131	SISTEM BEJKUM INDONESIA	3	A.	12	LL	20202	1
5	MKWU4109	PENDIDIKAN KEWARGANEGARAAN	3	A	12	LL	20202	1
A	80614362	TEORI KRIMINOLOGI	3	A	12	1.1	20202	1
SEN	MESTER 3							
1000	ADBS4336	HUKUM KETENAGAKERIAAN	1.	A	12	1.1.	20211	1
2	1001/164201	HEIKEM TATA NEGARA	3	A	12	1.1.	20211	1
1	HKUN0210	HUKUM LINGKUNGAN	2	A	*	LL	20233	
4	HIKKIMMANOT	HUKUM TELEMATIKA	3.1	A	12	LL	20211	N
5	HKUM6912	HUKUM PERLINDUNGAN KONSUMEN	3	A	12	LL	20211	N
6	HKUM6407	HUKUM PAJAK DAN ACARA PERPAJAKAN	3	A	12	LL	26262	1
SEA	IESTER 4		E0	200	355	150	100	8
1	HKUMM101	FILSAFAT HUKUM DAN ETIKA PROFESI	9.1	A	12	II.	20211	1
2	HKUM4202	HUKUM PERDATA	4	A	16	LL	20202	- 1
1	HIKUMAND	HUKUM PIDANA	4	A	16	1.1.	29212	- 1
	HKUM4206	HUKUM INTERNASIONAL	4	A	16	LL	29217	- 1
	TDE1/164306	METODE PENELITIAN BUICUM	2	A	12	LL	20212	1
	50834416	SOSIOLOGUIUKUM	3.1	A	12	LL.	29212	1
SEA	ESTER 5	PERSONAL PROPERTY.			100		0.000	
1	HEUMATOL	HAHASA DAN TERMINOLOGI HUKUM	3.0	· A	12	II.	30212	26
	HKUM6N/7	HUKUM DAGANG DAN KEPAILITAN	4.7	A	16	1.1	20224	1
1	EBCUMACION.	HUKUM DAN HAK ASAH MANUHA	3	A	12	EX.	20212	1
4	EBCCIMAGO4	HUKUM PERDATA INTERNATIONAL	91	A	12	LL	20211	160
	DECIMANT	INTERPRETASE DAN PENALARAN BUKUM	17	A	12	LL	20212	1
	HIKUMANO?	HUKUM PERIANBAN	1	A	12	LL	20212	1
SEV	IESTER 6				100			
1	HIKUMADI4	HUKUM ABAT	31	A-	10.5	LL	50231	1
33	HICCIMANS	HUKUM ACARA PERDATA	4	A	14.	II	29221	1
1	HKUM4406	HUKUM ACARA PIDANA	4	in	12	LL.	20221	- 1
4	HICCMARGO	ABBITRASE, MEDIANI DAN NEGOSIASI	3	A	12	1.1	36231	1
5	HKUM4410	PRAKTIK PENGALAMAN BERACARA	4	A	16	LL	20222	- 1
SEV	IESTER 7					1000	20100	
1	HIKKIMANGZ	HAK KEKAYAAN INTELEKTUAL	±1	A	12	LL.	20221	100
	EBCUM4303	HUKUM PERUSAHAAN	9	B	7.5	LL.	29222	- 9
10	EDCCIMATOS	HEIKUM PIDANA INTERNASIONAL	9	4	10.5	LL	30222	×
4	FIRCUMANDA	TEORI PERUNDANG-UNDANGAN	9	A	12	LL.	29229	7
			-					- 1

524,2	00-PM	90410H						
NO	Kelleh	Name Meta Kollah	183	Nite	Moto	Kit	Maia	sī
	HKU544400	BUELDE BEAM DAN ACABA PERADBAN AGAMA	3	В.	- 10	14	20222	7
6	RICCMM500	TUGAN AKSER PROGRAM (TAP)**	4	A.	194	14.	31022	4
2	HKEMBING	KARYATIANAN			- 10	EL	36022	34
SEM	ESTER 8							
1	HIGHWAY	HUKUM PERSADYOAN URABA	3			1.1.	16011	56
1	(00(1)544308	HUBLIN PORBANKAN DAN TINDAK PIDANA PENCUCIAN DANG	3			11	29231	N
1	RECEMBER	TINDAK PIDANA KHUSUS	3	B- :	7.5	14.	20222	761
4	HKUMH310	TINDAK PEDANA KORUPSE		C .		14	20031	N
4.	HIGHWAY.	HUKUM PIDANA EKONOMI	3	441	100.5	EL	20031	36

Kal = Kathisum
 LL = Latu
 ML = Relum Latu
 ST = Relum
 L = Int
 N = Non-Int
 PT = Palkan

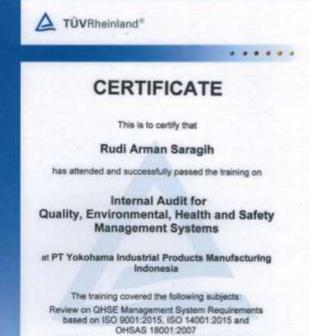
Call Arbenness Data Perhalt Are Learnings edings (E.ph. (Land) (2))

JAPANESE LANGUAGE PROFIENCY





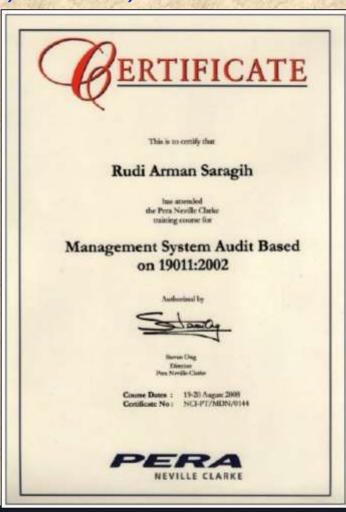
INTERNAL AUDITOR ISO 9001, ISO 14001, ISO 45001



QHSE Internal Auditing based on ISO 19011:2011

Training Date: 2015 October 5 – 6

Certificate Registration No. 1303210067/03



SERTIFIKAT AK3 UMUM



KEMENTERIAN TENAGA KERJA DAN TRANSMIGRASI R.I.

DIREKTORAT JENDERAL PEMBINAAN PENGANASAN KETERAGAKERJAAN



oberkan lepada :

Tempet, tanggal laker Pensahain Atamat

: Rudi Arman Saragih

: Hodan, 17 Oktober 1960 1 PT. TAKUNG HARAMA SENTRANUSA

: Kawasan Industri Sekupang

TELAH PENGSBUTS

PEMBINAAN PENGAWASAN NORMA KESTLAMATAN DAN KESEHATAN KERJA

disslenggarukan sluh PT. Surveyor Indonesia di Hotel Harmoni Che Satur pada tenggal 19 kW 26 Agustus 2014

Periogong Sertifikat in menunda persyantan sebagai

Ahli Keselamatan dan Kasahutan Kerja

Settics Perstanen Henters Terrago Karja R. J. Norsey Per. (IQ/Hen/1992 tentang Tata Cara Perungakan, Kewajiban dan Wewertang Mel Kanakamatan dan Kasahatan Karja.

Jokosta, 65 Nopember 2014

A.n. Menteri Tanaga Kerja dan Transmiyrasi RI



Direktur Jenderal oblicam Pengawasan Ketanagakerjaan

Sr. Sr. Huchter Luthfie, HMA.

MATERI PEMBINAAN

CALON AHLI KESELAMATAN DAN KESEHATAN KERJA (AK3) UMUM

THE CLEROCLAUM TRAINING OF DOCUMATIONAL SHIPLY AND HEALTH (CRIM) EXPERT

- Undergrunding Nomer 1 Tahun 1970
- Kebijakan Keselamatan dan Kesehotan Kerja
- Dasar-dasar Keselamatan dan Kesehatan Kerja
- Panitia Perribina Keselamatan dan Nischetan Kerja
- Pengawasan Kesehatan Kerjib
- Pengawasan Lingkungan Kerja 6.
- Pengawasan Keselamatan dan Kasehatan Kerja Peranggulangan Kabakanan
- Pengawasan Keselamatan dan Kesehatan Kerja Instalasi Listrik
- Pengawasan Keselamatan dan Kesehatan Kerja Konstruksi Bangunan
- Pengawasan Keselamatan dan Kesehatan Kerja Mekanik 50.
- Pengawasan Keselersatan dan Kesehatan Kerja Pesanyat Ulah
- 12. Pengawanan Kirsilansakan dan Kesahatan Kerja Bejana Tekan
- Sistem Planajemen Kinsslamatan dan Kesehatan Kerja (SMKI)
- 14. Audit Sistem Manajawan Keselematan dan Keselahatan Kerja
- 15. Managemen Resiko
- 16. Avalisa Kecelakaan
- 17. Laporan Stattetik Kecelakoon
- 18. Proktok Kerse Lapangon
- Seminor
- Evaluasi

SERTIFIKAT AK3 LINGKUNGAN KERJA/ HIGIENE MUDA INDUSTRI (HIMU)

6595956



SERTIFIKAT KOMPETENSI

CERTIFICATE OF COMPETENCE

56,78688,5152,6584584,2621

Dengan ini menyatakan bahwa, This is to certify that,

> Rudi Arman Saragih No. 2009. NEK LALDSHAFF, 2021

Keselamatan dan Kesebatan Kerja Occupational Sufety and Health

Ahli Higiene Industri Muda Elementary Industrial Hygiene Professi

Sertificat int hertaku untuk: 5 (Lima) Tahisa This certificate is salid for: 5 (Five) Years

Jokarta, 9 November 2021 Atas Namo Balan Nasional Sertificasi Profesi De Dekof of Information Profesional Certification Authority

Lembaga Sertifikani Profesi natan dan Kesehatan Kerja Indon-nasa (Brass John Satty and Health Yalahiana Certificanas Institute



Zadenia Pikunri, Sp.Ok., Ph.D





Daftar Unit Kompetensi List of Unit(s) of Competency

NO	Kode Unit Kompetensi Code of Competency Unit	Judul Unit Kompetensi Title of Competency Unit
50	X90K.HID1.001.01	Melesukan Peterjaan Higana Industri Second Professonsi yang Secual dengan Kobe Elia Profess Josep Tila Polisanal Yasi in Ingana vidustry According Site Stan-Claim Plantas
2.	KNOCHI01.002.01	Moteheanskan Persturan dan Peruntangan Tingara Republi Indonesia di Sidang Hil yang Berketan Jengan Sidang Hilliano Industri Inganoming in Indonesia Republi Republik Resiat is industri Republik
3.	KKK, HID2:001:01	Metiksansken Program Higiese Industri Jisse in Industria Highese Program
4	KKK HID2 000 01	Mengantispesi don Mengonial Risika Resensian Karja pada saat Pase Operasi, Mantenance dan Gawaii Derunii Addasang on Recipsing The Congestions Health Risi Mon Gardina Propose, Mantenance and Emogonia Stadille
5	KKK HISZ 003.01	Meldisukan Promosi Kasehatan Tentang Penyeldisuan Bahaya Riako Kesehatan di Industri Asmotog Doppelinor Medit si Hadin Rija Resort in Inkary
8	KKK HI02 004 01	Matanukan Aplikasi Sistim Informesi Higherie Industri Apitung Mometon Spalen in Industry Hyperia
1	KKK.HI05.001.01	Meshukan Pengukuran Risiko Kabahatan harja di Tempat Karja dengan Taksik Pengumpulan Bangai yang Banar Bikaulang Campatanai Asadi Alia di Tila Was Alban ay Calburay Pel Agal Banak
ı	KKK HI03 002 01	Mengkuti Perubahan dan Kartupuan di Bidang Profesi regiona Industri untuk Memingketkan Kemampuannya Pakanng Da Industri regiona Program ta Ingilian Folity



(Wad) Arman Saragik)

Jakarta, 9 November 2021

Lambaga Sertifikusi Peoles atao dan Keselsatao Kerja Inc in Occupational Sofery and Health Frankrad Gertification Institute

(Siti Heryani, SPd.Eim)

Ketua Bidang Sertifikasi and of Certification Divini

SERTIFIKAT PETUGAS P3K



KEMENTERIAN KETENAGAKERJAAN REPUBLIK INDONESIA

DIREKTORAT JENDERAL PEMBINAAN PENGAWASAN KETENAGAKERJAAN DAN KESELAMATAN DAN KESEHATAN KERJA



NOMOR 5/0524270723/AS.01.04/VII/2023

Diberikan Kepada:

: RUDI ARMAN SARAGIH Nama

: MEDAN, 17 Oktober 1980 Tempat, tanggal lahir

: PT YOKOHAMA INDUSTRIAL PRODUCTS MANUFACTURING INDONESIA Perusahaan/Instansi

TELAH MENGIKUTI

PEMBINAAN KESELAMATAN DAN KESEHATAN KERJA (K3) DI BIDANG PERTOLONGAN PERTAMA PADA KECELAKAAN DI TEMPAT KERJA

The Occupational Safety and Health (OSH) Training of First Aid at Workplace

Diselenggarakan oleh Held by

DIREKTORAT BINA KELEMBAGAAN K3

di Kota Batam pada tanggal 25 Juli 2023 s.d. 28 Juli 2023 In Batam on July 25th to 28th, 2023

Pemegang Sertifikat ini memenuhi persyaratan sebagai The holder of this certificate qualifies the requirements as

Petugas Pertolongan Pertama Pada Kecelakkan (P3K) di Tempat Kerja

First Aid at workplace Officer

sesuai Peraturan Menteri Tenaga Kerja dan Transmigrasi RI. Nomor PER.15/MEN/VIII/2008

jo. Kepdirjen Binwasnaker No. KEP. 53/DJPPK/VIII/2009

According to the Decree of the Minister of Manpower and Transmigration RI No. PER.15/MEN/VIII/2009,
jo. Decree of the Director General of Labour Inspector Development No. KEP.53/DJPPK/VIII/2009,

Jakarta, 27 Juli 2023

a.n. Direktur Jenderal Pembinaan Pengawasan Ketenagakerjaan dan K3, ehalf of Director General of Labour Inspection Development and Occupational Safety and

Direktur Bina Kelembagaan selamatan dan Kesehatan Kerja



KURIKULUM PEMBINAAN PETUGAS P3K DI TEMPAT KERJA

A. Materi Dasar

A. The Basic Subject

1. Dasar-dasar Kesehatan Kerja dan Peraturan Perundang-undangan P3K di Tempat Kerja

al Health and Legislation of First Aid at Workplace Busics of Occupation

2. Dasar-dasar P3K di Tempat Kerja

B. Materi Inti

B. The Main Subject

- 1. Anatomi dan Faal Tubuh Manusia
- 2. Pertolongan Pertama Pada Gangguan Khusus First Aid on Specific Disorder
- 3. Pertolongan Pertama Pada Gangguan Lokal
- 4. Tanggap Darurat dan Evakuasi Korban
- 5. Pertolongan Pertama terhadap Kejang, Pajanan Suhu Lingkungan dan Bahan Kimia

First Aid on Case of Convolcion, Expan re of Emire

- 6. Pertolongan Pertama Pada Gangguan Umum
- 7. Resusitasi Jantung Paru

C. Evaluasi

Teori dan Praktek Thinky and Practical Ten